Porównanie tłumaczeń Liczb 1:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| HSB+ | Przekład interlinearny | Hebrew Study Bible based on Westminster Leningrad Codex | לִזְבוּלֻ֕ן אֱלִיאָ֖ב בֶּן־ חֵלֹֽן׃ |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | z Zebulona Eliab, syn Chelona, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | З Завулона - Еліяв син Хелона. |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | i z Zebulona Eliab, syn Chelona. |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Z Zebulona — Eliab, syn Chelona; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Z pokolenia Zabulonowego Elijab, syn Helonów. |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Z Zabulon - Eliab, syn Helon. |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | z [pokolenia] Zabulona – Eliab, syn Chelona. |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Z Zebulona Eliab, syn Chelona; |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | z Zabulona – Eliab, syn Chelona. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z Zabulona - Eliab, syn Chelona; |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | z Zebulona - Eliab, syn Chelona; |
| PEC | Przekład literacki | Tora Pardes Lauder | z Zewuluna Eliaw, syn Chelona,  |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | od Zebuluna Eliab, syn Chelona; |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | z Zebulona Eliab, syn Chelona; |